

vo izdavanje započeo je 1734. u Budimu fra Stjepan Vilov, na čiji se rad nastavio fra Emerik Pavić 1747.-80., te fra Marijan Lanosović 1778.-86. No, osim slučaja kada su Pavić i Lanosović istodobno (1778.-80.) uređivali dva kalendara, usporedno su izašla još dva franjevačka kalendara: fra Emerik Pavić je 1740. dovršio i objavio višegodišnji kalendar fra Nikole Kesića, koji je objavljen kao dodatak u Kesićevome lekcionaru *Epistole i Evangelja priko sviju nedilja i blagi dneva svetih godišnjih*, a fra Đuro Rapić je objavio *Kolendar* za 1743. i 1744., kojega je nastavio uređivati fra Jerolim Lipovčić 1745.-55. Ovi se samostalni kalendari često skupno nazivaju Ilirskim ili Iliričkim kalendaram, od kojih je sačuvano samo nekoliko godišta: *Kalendar ili uregjeno prikazanje nediljah i svetkovinah* za 1766., *Kalendar iliti uregjenje godissnje nediljah, svetkovinah, mjesecnog prominjenja* za 1769., *Kalendar slovinski* za 1778., *Svetodanik illity kalendar illyricski* za 1781. te *Novi i stari misesčnik illiti kalendar illyricski*, 1785., a sačuvan je i višegodišnji Kesićev kalendar. Osim ovih, u Osijeku su kalendar tiskali odvjetnik Ivan Matković za 1792. i fra Aleksandar Tomiković za godine 1793.-1817. (*Novi i stari svetodanik iliti kalendar ilirički*) te svećenik Adam Filipović Heldenalski od 1822. do 1867. ili 1871. (*Novi i stari svetodanik* poslije *Novi i stari kalendar slavonski* (1843.-48. – *i bosanski*)), dok su ih u Budimu izdavali požeški odvjetnik tada cenzor u Budimu Antun Nagy 1813.-23. (*Novi i stari kalendar ilirički*) te jezikoslovac iz Broda Ignat Alojzije Brlić 1836.-55., a nakon njegove smrti još dvije godine njegov sin Andrija Torkvat (*Novouređeni ilirski /1845. – naški, 1846. – hrvatsko*

*slavonskil kalendar iliti Svetodanik*). U Budimu je još tiskan i *Obchenski ilirski kalendar* za 1837. No, s druge strane, još je važnije što je prešućeno da najvažniji kalendar iz preporodnoga razdoblja, onaj kojega je 1884. pokrenuo svećenik Pajo Kujundžić, zapravo izlazi do danas: od 1919. do 1941. pod naslovom *Subotička Danica kalendar Bunjevaca i Šokaca* (samo za 1919. kao *Subotička Danica ili bunjevačko-šokački kalendar*), a poslije Drugoga svjetskog rata kao *Subotička Danica*, koja je dva puta kratkotrajno obnavljana (1945. i 1946. te 1971. i 1972.), a od 1984. izlazi neprekidno (od 1995. kao *Subotička Danica (nova)* do 2010. kada je ponovno pod nazivom *Subotička Danica*).

Drugim riječima, šteta je što je bibliografska obrada preporodnih bunjevačkih kalendara istrgnuta iz povijesnoga konteksta, umjesto da se promatra kao dio duge kalendarske tradicije podunavskih Hrvata, čime je otvorena mogućnost da se vrijedno bibliografsko djelo stavi u politikantske okvire dokazivanja navodne bunjevačke samosvojnosti.

Slaven Bačić

Jasna Melvinger, *O Ilijici Okrugliću Srijemcu*, NIU „Hrvatska riječ“, Subotica, 2011., 166 str.

Knjiga predstavlja skup autoričinih radova nastalih kao rezultat višegodišnjeg proučavanja i promišljanja rada i djela Ilijice Okruglića. Riječ je o radovima koji su dosad bili objavljivani u ponešto drukčijoj redakciji različitih zbornika i stručnih časopisa. Ovako, pak, sabrani pouzdano su dobra referentna točka za možebitna buduća istraživanja Okru-

gićeve pisane ostavštine. Budući da je autorica dosad priredila četiri knjige o Okrugiću – *Glasinke* (Subotica, 2007.), *Tri povijesne drame* (Subotica, 2007.), *Šaljive poeme* (Subotica, 2010.) i *Hunjkava komedija* (Subotica, 2011.), s pravom ju možemo smatrati vršnom poznavateljicom Srijemčeva autorskog opusa.

Književnik, glazbenik, putopisac, župnik, te prvi svećenik kojega je zaređio biskup Josip Juraj Strossmayer, Ilija Okrugić Srijemac (Srijemski Karlovci, 12. svibnja 1827. – Petrovaradin, 30. svibnja 1897.) ostavio je za sobom bogat književni opus. Usprkos toj činjenici danas je (iako su se neki od njegovih stihova toliko „odomaćili“ da ih se smatra narodnim, kao npr. *Za jedan časak radoši*, *Milkina kuća na kraju*, *Srijem, lijepe je živjet u njem i sl.*) gotovo zaboravljen u hrvatskoj znanosti o književnosti i na, kako tvrdi Mirko Tomasović, historiografskoj i na interpretativnoj razini. Dvanaest radova prezentiranih u Melvingeričinoj knjizi s različitim aspekata daju čitatelju uvide u pišećev književni rad, ali i život te nude, donekle, zaokruženu sliku cjelokupnoga njegovog djela.

U prvom dijelu pod naslovom „Okrugićevi Soneti“ (str. 5-22) autorica govori o zbirci pjesama *Glasinke srčanice* (zbirka se sastoji od 4 ciklusa: *Srčanice zlosrećnice*, *Srčanice novoživke*, *Samrtnice-vjenčanice*, *Samrtnice rastančice*), koju je Okrugić za života objavio anonimno. Iako ne odišu posebnom iznimnošću niti originalnošću, Okrugićevi soneti ni ne odudaraju od onih Preradovića, Radičevića, Prešerna i drugih mu suvremenika. I u sonetima, kao što kasnije pokazuje u dramama, uočavaju se i utjecaji europskih pjesnika od kojih autorica oprimjeruje upravo utjecaj Baudelairea.



Snažan je i utjecaj narodne poezije, tako da bi današnja publika možda Srijemčeve sonete ocijenila pomalo naivnim. No, nikako mu se ne smije zanemariti „određeno mjesto u evoluciji hrvatske ljubavne lirike u XIX. stoljeću (...) jer obilježuje jednu od njezinih znakovitih tendencija vezanih za europski romantizam“ (Tomasović). Melvinger ukazuje i na poveznice Srijemca i drugih romantičara njegova vremena naglašavajući uključenost u suvremene mu književne tokove: „Čini se da srčanice nisu samo, baš, ljubavne pjesme, ni samo rodoljubne, ni samo pjesme o ljubavi prema zavičaju, ni samo pjesme o prijateljstvu, ni samo pjesme o svjetskome bolu i svjetskome otrovu. (...) Razložno je pod srčanicama podrazumijevati sve pjesme ispjevane upravo u znaku osjećajnosti srca koja je i obilježila europski romantizam. Nema pjesnika toga razdoblja u čijim stihovima ne bi bio zapodjenut i koji razgovor s vlastitim srcem“ (str. 8).

Odjeljak „Šaljive poeme“ (str. 23-39), inače riječ je lirici prvi put objav-

ljenoj u knjizi Ilijia Okrugić Srijemac *Šaljive poeme*, 2010. godine, pokazuju kako autorica dobro poznaje ne samo književna djela nego i Srijemčev bogat društveni život. Pet šaljivih poema *Bucanijada*, *Varošjada*, *Varadinijada*, *Pantina družina* i *Na Iljin rođendan* „međusobno korespondiraju, zrcaleći u većoj ili manjoj mjeri, ili tek pokojim realističnim detaljem, životnu zbilju s nekadašnjeg biskupskog dvora u Đakovu (...)“ (str. 23).

*Bucanijada* je „tugovanka za nastrandalim Tordinčevim psom Buckom“ (str. 24) ali i više od toga „parodija pogrebne pjesme, kojom se razotkrivaju, ne pseće, nego ljudske mane i slabosti“ (str. 24). Stihovima *Bucanijade* Okrugić je htio ponajviše, kako objašnjava Melvinger, oraspoložiti biskupova suradnika Jurja Tordinca koji mu je uz Matu Topalovića i Stjepana Marjanovića, kao mladom piscu, bio uzorom. I opet, uzori se mogu potražiti u stranoj (Goethe *Lisac Reineke*) ali i domaćoj književnosti (S. S. Kranjčević *Gospodskom Kastoru*). *Varadinijada* je napisana s namjerom da bude imendanski dar Jurju Tordincu, no ipak u njoj ne izostaje lascivnosti (a da erotika nije Okrugiću strana unatoč svećeničkom pozivu kojeg je odabroa, Melvinger napominje da je u svoju povijesnu dramu *Varadinka Mara* umetnuo erotsku pučku pjesmu). U *Varošjadi* se „spretno poigrava samironijskim rakursom gledanja na svog glavnog protagonista“ (str. 27). *Na Iljin rođendan* gozbena je pjesma, dok je *Pantina družina* šaljivo svjedočanstvo o izvedbi Okrugićeve drame *Saćurica i šubara*. Melvinger naglašava da je Okrugić i u ovom dijelu svojega književnog stvaralaštva nepravedno izostavljen iz korpusa hrvatske književ-

nosti iako njegove šaljive poeme „vitalno korespondiraju i sa suvremenim, žanrovski im bližim književnim ostvarenjima“ (str. 38). Napominje da ni u *Antologiji hrvatskog humora* iz 1975. godine Okrugić nije zastupljen. „Šaljivci poput Petra Petrovića Pecije (...), Ise Velikanovića (...) u spomenutu su antologiju, ne bez razloga, uvršteni, a njihov znameniti prethodnik, rodonačelnik hrvatske humoristične književnosti u Srijemu, Ilijia Okrugić, (...) nije“ (str. 39).

Slijedi zatim odjeljak „Tri povijesne drame“ (str. 41-63). Upoznajući nas s formom (deseterac) i sadržajem (ljubavne priče u prizmi protuturskih borbi uz niz tipičnih romantičarskih motiva) triju povijesnih drama (*Miroslava ili borba ljubavi pri obsadi otoka Kandije* iz 1852., *Varadinka Mara* iz 1887. i *Dojčin Petar, varadinski ban* iz 1891.) od kojih ni jedna nije tiskana za Okrugićeve života, a samo je *Varadinka Mara* postavljena na kazališnoj sceni (1899.), autorica zaključuje kako Srijemac ni po čemu ne zaostaje za svojim uzorima koje autorica nalazi u njemačkoj književnosti, ali i u djelima ilirskih dramatičara koje Srijemac slijedi tematski. Sve su mu drame duboko u duhu ilirizma kako po motivici: ljubav poturice prema kršćanki, protuturske bitke, ratovanja Hrvata i drugih Slavena za interesu tuđe vlasti; tako i po programskim tezama koje se daju iščitati iz podteksta (tako je npr. Mara Varadinka po ocu Hrvatica a po majci Srpskinja). Napominje i značaj koji je Srijemac pridavao jeziku te su mu ne samo likovi jezično okarakterizirani nego je u svoje drame, posebice *Varadinku Maru* umetnuo čitav niz pučkih lirskeh pjesama različitih žanrova. „Budući da su pojedine zabilježene onako ih je autor još

mogao čuti u Srijemu, ta njegova pučka pjesmarica, po svemu sudeći, ima i kulturnopovijesnu vrijednost“ (str. 58). Iako, kako kaže, u nekim dijelovima ne potrebno usporavaju dramsku radnju, češće su „spretno iskorištene, ne samo pri etnokulturalnom i sociokulturalnom karakteriziranju ambijenta i likova, već i dramaturški, pri motiviranju, čak i ključnih zbivanja na kazališnoj sceni“ (str. 58). Možda je najveći značaj njegovih povijesnih drama upravo u tome što očrtavaju preporodne ideje a i iščitivane u tom kodu mogle bi pobuditi interes i današnjih čitatelja koji bi, dakako, tom pitanju pristupili iz drukčije perspektive, a u svjetlu društveno-političkih promjena kraja XX. stoljeća. Tako da, iako priče o „srbsko-hrvatskom“ narodu nesretno podijeljenom na „tri vjere tako aktualne u hrvatskom društvenopolitičkom i književnom životu druge polovine XIX. stoljeća, dakako, odavno nisu, u svim svojim aspektima održive“ (str. 54). Ne treba zaboraviti da ih je autor zastupao „sa suosjećajem za povijesnu patnju naroda, s iskrenim rodoljubljem i čovjekoljubljem, pa imaju barem vjerodstojnost književnog svjedočenja o življenju uvjetovanom nacionalnim i vjerskim podjelama, a na prostorima izloženim, ne, samo, turskim osvajanjima“ (str. 54).

O najpoznatijim se Okruglićevim dramama *Saćurica i šubarica*, *Grabancijaš ili batine i ženidba*, *Piščeva kubura ili slava prostog naroda* (iako u uvodu spominje i dramu *Šokica*, nije posve jasno smatra li i nju dramom na koju je utjecao bidermajerski teatar) govori u odjeljku „Okrugićev bidermajerski teatar“ (str. 65-72). One se, navodi Melvinger, dovode u vezu s piscem pučkih igrokaza

u hrvatskoj književnosti Josipom Freudenreichom, sljedbenikom bečkog pučkog teatra. Iako ne poriče utjecaj, čak donosi i detalje o tome da je Okruglić poznavao Freudenreichova djela, čak napisao i prigodnu pjesmu povodom gostovanja Freudenreichova kazališnoga društva, autorica skreće pozornost na činjenicu da je u spomenutim dramama od ne mala značaja utjecaj drugih europskih tendencija napose molijerovskog bidermajerskog teatra. Uz nešto manje primjera iz teksta drame, autorica navodi neka Srijemčeva očitovanja iz kojih se vidi kako mu je Molièreov rad bio poznat te se poziva na njega opravdavajući (nepravedno) ocjenu *Saćurice i šubarice* kao „prostačke lakrdije“ te je tako „podsjetio svoje kritičare da ni u francuskim vodviljima, ni u Molièreovim komedijama ne manjka scene iz života prostoga puka“ (str. 65). Kako ističe Melvinger, Srijemac „(...) nije dopustio da u svom književnom stvaralaštvu bude sputavan sociokulturalnim stereotipima svoga vremena“ (str. 70) te kako je „za njegova života šest njegovih dramskih djela predstavljeno gledateljstvu (...)“ te ga je „razložno smatrati doajenom hrvatske dramske književnosti u Srijemu, dakako, uz uvažavanje činjenice da svojim dosegom uvelike nadmašuje regionalne okvire“ (str. 72).

„Dramska naracija u igrokazu Šokica“ (str. 73-81) govori o *Šokici*, jednom od djela koje je objavljeno za piščeva života, a u odnosu na ostala njegova dramska djela ovo je doživjelo najbolju percepciju. Žanrovska, autorica ovu dramu određuje kao pučki igrokaz a po didaktičkoj i programatskoj usmjerenosti kao dramu s tezom. Ističe kako je *Šokica* drama u kojoj se u dramskoj književ-

nosti XIX. stoljeća po prvi put pojavljuje „uvijek delikatna tema međuljudskih odnosa Hrvata i Srba u vjerski i nacionalno mješovitim sredinama“ (str. 74). Autorica nas detaljno upoznaje s likovima i dramskom radnjom (imena likova „na dramaturški funkcionalan način karakteriziraju likove“ (str. 74); mjesto radnje je Slavonija; tekst je prožet frazemima i stihovima (narodnim i onim pjesnikovim); poslovicama a sve to u didaktičke svrhe) a sve to katkada, zaključuje, ne ostavlja prostora psihološkoj karakterizaciji likova.

Osvrće se i na jezične osobitosti teksta posebice u likova čiji je govor štokavsko ikavski posavskog tipa (refleks jata, specifične fonetičke pojave, morfološke osobitosti itd. koje je Okrugić umio prepoznati i unijeti u svoje djelo). O značaju jezika Melvinger piše i u odjeljku „Regionalna jezična obilježja u Okrugićevu književnom djelu“ (str. 157-164). Kako je *Šokica* jedino Okrugićovo dramsko djelo koje se i danas izvodi (2008. je bila na repertoaru HNK Osijek), bilo bi zanimljivo vidjeti osvrt na današnju izvedbu ali i percepciju drame no, na žalost, ona ovdje izostaje.

Slijedi zatim odjeljak „Hunjkava komedija“ (str. 83-93). Ova komedija, u kojoj su protagonistice već starije djevojke Evelina i Klara koje, osim što odbijaju prosce, i pretjeruju u svojem kačiperstvu, ponovno pokazuje kako je Okrugić poznavao suvremenu mu književnu scenu te Melvinger ukazuje na sličnost s likovima Molièreovih i Sterijinih drama ili recimo s Melanijom iz Sremčeva romana *Pop Ćira i pop Spirala*. Iako komedija tematizira francusku modu, „snobizam provincijskih gospodica i njihovu čežnju za nedostupnijim

im uzorima“ (str. 86), danas se pamti ponajviše po podoknici *Laku noć Milko*. I ovdje se autorica osvrće na jezične aspekte rukopisa te ukazuje na zanimljivost da, iako se sporadično u rukopisnoj ostavštini Srijemčevoj moglo naći pokoje „rogato e“, ipak se Srijemac u odnosu na ortografiju refleksa jata pridržavao načela Bogoslava Šuleka (u dugim sloganima pisao je *ie* a u kratkim *je*). Melvinger se na kraju pita ima li ovo djelo (skoro 150 godina staro) što podariti suvremenom kazalištu te zaključuje da bi „moglo oživjeti i ponešto od starinskog seoskog šarma (...) kao i glazbeni ugodač uvijek rado slušane starogradske pjesme“ (str. 93). U odnosu na dramu XIX. stoljeća, svakako su važni bidermajerski valeri „inspirirani bogatom regionalnom kulturnom tradicijom, upravo građanske Slavonije“ (str. 93).

Melvinger zatim u knjizi govori o boravku Okrugića u Zemunu („Okrugić i Zemun“ (str. 95-106)). Iako je u Zemunu proveo relativno kratko razdoblje (1857.-1858.) te je upravo zbog kratkoće to razdoblje često neopravданo zanemarivano od strane povjesničara književnosti, Melvinger ukazuje na niz djela nastalih upravo tada, a detaljnije se osvrće na jedno od njih, na spjev *Posestrimstvo*. U odjeljku „Nikola Iločki kao Okrugićev književni lik“ (str. 107-118), uz niz detalja kako historiografskih tako i onih koji se mogu iščitati iz Okrugićevih djela, autorica pojašnjava i ukazuje na prijateljstvo Okrugića i iločkih franjevaca, otkuda i potječe inspiracija Nikolom Iločkim te primjećuje da „nisu baš svi Okrugićevi atributi Nikoli Iločkome, a ni sva njegova pjesnička tumačenja u suglasju s povijesnim činjenicama (...)“ (str. 112). Ilok je u Okru-

gića našao mjesto ne samo u privatnoj prepisci nego i u brojnim djelima, od pjesme *Fruškoj gori* do drame *Dojčin Petar*. Govoreći o *Dojčin Petru* ponovo ukazuje na Okrugićevo poznavanje razdoblja vladavine Matije Korvina kao i pouzdavanje u povijesne podatke djela Franje Carla Palme *Notitia Rerum Hungaricarum*, što djeluje pomalo redundantno s obzirom da smo podatke već dobili u ranijem poglavlju u kojem govorim o tri povijesne drame među kojima je, dakako i drama *Dojčin Petar*.

U uvodnom dijelu odjeljka „Suradnja s Ivanom Antunovićem“ (str. 119-131) Melvinger ukratko ukazuje na život i djelo Ivana Antunovića, predstavljajući ga kao značajnoga preporoditelja, utemeljitelja brojnih udruga bunjevačkih Hrvata, ali i mecenu mnogih mladih čije je školovanje pomogao vlastitim sredstvima. Ukratko nas upoznaje i s njegovim relativno kasno započetim (uglavnom konfesionalnim) književnim radom. Suradnja dvaju preporoditelja vidi se u budnicama, prigodnicama i autopoetičkim Okrugićevim pjesmama kojima je podupirao Antunovićeva preporoditeljska nastojanja a s kojim je surađivao i u *Bunjevačkim i šokačkim novinama* i u *Bunjevačkoj i šokačkoj vili* objavivši u njima niz pjesama, svojih i prepjeva (1872. pjesma Franca Prešerna *Izgubljena vjera*), a posebice ističe epistolarnе poeme *Rozi i Anki M* iz kojih se vidi koliko je Okrugić za postizanje domoljubnih ciljeva smatrao važnim upravo ulogu žena posebice u odgoju mladih. U *Pozdravu bunjevačkoj vili* Okrugić poziva na suradnju kako onovremene hrvatske tako i srpske pisce. „Kako se vidi, i urednik Antunović, i Okrugić držali su do toga da književni krug Hrvata

Bunjevaca i Šokaca bude otvoren prema svim zbivanjima od značenja za književnost, prije svega južnih Slavena“ (str. 130). Nakon zabrane mađarskoga ministra prosvjete 1873. godine o izlasku *Bunjevačkih i šokačkih novina*, Okrugić više nije surađivao (iako je *Vila* još izazila), a da su on i Antunović i dalje ostali prijatelji svjedoči bogata prepiska.

Koliko su bile žive preporodne težnje vidimo i u odjeljku „Hvalospjevi crnogorskom knezu i srpskom kralju“ (str. 143-156) gdje autorica objašnjava kako je u okvirima romantizma (napose južnoslavenskoga) Crna Gora bila simbolom slobode tijekom XIX. stoljeća, a tom romantičarskom mitu nije izbjegao ni Okrugić te je tijekom posljednjih godina svojega života napisao hvalospjev crnogorskemu knezu Nikoli I. Petroviću.

Kada je riječ o studiji „Okrugić i narodna književnost“ (str. 133-142), već je radovima o dramskim Okrugićevim djelima Melvinger ukazala na to da je Okrugić iznimno cijenio sve oblike tradicionalnog narodnog stvaralaštva (u svoja je djela unosio frazeme, narodne pjesme, poslovice itd.). U ovom radu Melvinger donosi još primjera iz stihova i replika likova te kaže da koliko mu je narodno stvaralaštvo bilo blisko pokazuje i „to što se za pojedine popijevke, koje je on napisao, i uglazbio, drži da su narodne. Narod ih je prihvatio kao svoje i prenosio ih, ne znajući ime autora“ (str. 133). Riječ je, dakako, o spomenutoj *Milkina kuća na kraju te Za jedan časak radosti te, U našem lijepo ti je Srijemu*. Okrugić je i u rukopisnoj ostavštini ostavio mnoge zapise narodnog stvaralaštva te se vidi kako je bio svjestan imperativa da se pučko blago sačuva od zaborava i

time, kako kaže Melvinger, „(...) ostavio je folkloristima, zacijelo, dragocjene opise, i onih tradicionalno uvriježenih vjerovanja, nastalih iz strahovanja od zatamnjениh prostora zla i nesreće, tog carstva raznih grabančićaša, vampira, te svakovrsnih uroka“ (str. 135).

U zaključku ovoga prikaza možemo reći kako je knjiga *O Ilijici Okrugliću Srijemcu* važna s književnoteorijskoga, jednako kao i sa sociokulturalnog stanovišta. Autorica nam donosi niz podataka o pišćevim izvorima i objavljinanim Okruglićevim djelima, čak i onima koja su još u rukopisu. Djelo je vrijedno jer daje na uvid i niz referenci na druge autore i radove. Ipak, Jasna Melvinger ne donosi vrijednosni sud nego Okruglićev književni rad promatra u XIX-ostoljetnom kontekstu, stoljeću ilirizma i panslavizma, ali i u širem, europskom kontekstu. Kako su tekstovi izvorno priređivani i objavljeni u različitim zbornicima, svaki je za sebe zaokružena cjelina, donoseći ne samo obradu teme koju najavljuje naslov nego i pojedinosti iz pišćeva života. Upravo u tim segmentima dolazi do nepotrebнога ponavljanja činjenica uslijed čega manjka osjećaja zaokružene cjeline knjige. No, unatoč tomu, zanimljivo je svjedočanstvo vremena u kojem je autor živio i stvarao.

Marina Balažev

Ante Sekulić, *Prilozi povijesti hrvatske književnosti*, [izabrao i uredio Milovan Miković], Katolički institut za kulturu, povijest i duhovnost „Ivan Antunović“, Subotica, 2011., 276 str.

Djelo *Prilozi povijesti hrvatske književnosti* Ante Sekulića, jezikoslovca i

kulturnog povjesničara, kompilacija je devetnaest autorskih tekstova, književno-povijesnih skica o djelima i životima spisatelja i kulturnih djelatnika različite regionalne, poetske i književno-povijesne pripadnosti. Knjigu otvara poglavlje naslovljeno *Uломци iz nepoznate hrvatske povijesti* u kojem se uglavnom tematiziraju zabilježene povijesne činjenice vezane za imena dvaju franjevaca – Mihovila Radnića i Grgura Peštalića, njihova interpretacija, kao i autorski komentari o leksičkim i grafijskim činjenicama dvaju Radnićevih djela (*Pogar Gegne izpraznosti od svijeta. V trii diela razdiegleno i Razmis-cgagna pribogomiona od glivbavi Boxye*) i Peštalićeva epa *Dostojna plemenite Baćke*. Autor se uglavnom izlaže biografskoj interpretaciji činjenica, u tradiciji logičkog pozitivizma, što ostaje persistentnom odlikom Sekulićevih književnih promišljanja kroz sve ostale tekstove.

Nadalje, autor se bavi i „novijim“ bibliografskim nastojanjima u baćkih Hrvata, kako je i nazvan drugi po redu esej u ovoj knjizi, iako je riječ o, uglavnom, pregledu bibliografskih nastojanja kroz XX. stoljeće, s posebnim osvrtom na bibliografski rad Ivana Kujundžića sa zaključkom kako je njegova *Bibliografija* više „amaterski simpatično nego znanstveno opširno i duboko“ djelo, koje „nosi obilježja njegovih htijenja, domašaja, ali i pogrešaka“ (str. 30). Razvidno iz ovoga, ali i drugih eseja kada je riječ o povijesti mjesne književnosti, što je jedna od temeljnih vrijednosti Sekulićeva djela, jest da je Sekulić, bez sumnje, vrstan poznavatelj lokalne periodike i druge grade nužne za istraživanje povijesti književnoga života ovdašnjih Hrvata.

Na dio tekstova, kao što su npr. *Ivan Krištovec u ugarskim povijesnim*